

**Actuacions del Departament
d'Agricultura, Ramaderia i Pesca
cofinançades amb Fons Comunitaris
referents al Programa Operatiu 5B**

Exercici 1993
Informe 19/94-C



Sindicatura de Comptes
de Catalunya

A Barcelona, el dia 9 de maig de 1995, reunit el Ple de la Sindicatura de Comptes, sota la presidència del Síndic Major, Sr. Ferran Termes i Anglès, amb l'assistència dels Síndics Sr. Manuel Cardeña i Coma, Josep M. Carreras i Puigdengolas, Marià Nicolàs i Ros, Jordi Petit Fontserè, Eudald Travé i Montserrat i Xavier Vela i Parés, actuant-hi com a Secretari, el Secretari General de la Sindicatura, Sr. Ramon Planas i Font, i com a ponent el Síndic Sr. Marià Nicolàs i Ros, s'acorda aprovar, amb deliberació prèvia, l'Informe 19/94-C, referent a les Actuacions del Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca cofinançades amb Fons Comunitaris referents al Programa Operatiu 5B, exercici 1993.

ÍNDIX

1. INTRODUCCIÓ	7
1.1. INTRODUCCIÓ A L'INFORME	7
1.1.1. Objecte i abast	7
1.1.2. Metodologia i limitacions	8
1.2. INTRODUCCIÓ A LES ACTUACIONS FISCALITZADES	8
1.2.1. Estructura i funcions del Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca	8
1.2.2. Normativa reguladora	9
2. TIPUS D'ACTUACIONS	11
2.1. NATURALESA	11
2.2. EVOLUCIÓ HISTÒRICA	15
2.2. MECANISMES DE FINANÇAMENT	16
3. SITUACIÓ DETALLADA D'APLICACIONS DE DESPESES	18
3.1. TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL	18
3.2. INVERSIONS	20
4. DESCRIPCIÓ I AVALUACIÓ DEL SISTEMA DE GESTIÓ ESTABLERT	22
4.1. TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL	22
4.2. INVERSIONS	24
5. CONCLUSIONS: OBSERVACIONS I RECOMANACIONS	27
6. AL·LEGACIONS	29

ABREVIATURES I SIGLES:

BOE:	Butlletí Oficial de l'Estat
CEE:	Comunitat Econòmica Europea (actualment Unió Europea)
DARP:	Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca
DGPE:	Direcció General de Programació Econòmica
DOCE:	Diari Oficial de la Comunitat Europea
DOGCI:	Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya
FEDER:	Fons Europeu de Desenvolupament Regional
FEOGA:	Fons Europeu d'Orientació i Garantia Agrícola
FEOGA-O:	Fons Europeu d'Orientació i Garantia Agrícola, Secció Orientació
FOCASA:	Forestal Catalana, SA
FSE:	Fons Social Europeu
GSC:	Gestió de Sol·licituds i Contractes (Sistema Informàtic)
LCE:	Llei de Contractes de l'Estat
MPTA:	Milions de pessetes
RGCE:	Reglament General de Contractació de l'Estat

1. INTRODUCCIÓ

1.1. INTRODUCCIÓ A L'INFORME

1.1.1. Objecte i abast

D'acord amb la normativa vigent, aquesta Sindicatura de Comptes emet el present informe recollint el resultat del treball de fiscalització dut a terme sobre el conjunt de subvencions atorgades i despeses per inversió realitzades durant l'exercici de 1993 pel Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca (DARP), amb cofinançament dels Fons Estructurals de la Unió Europea. Concretament, la nostra revisió s'ha centrat en les actuacions incloses entre les elegibles pels Fons Estructurals Europeus (FEOGA, FEDER i FSE) dins de l'objectiu 5b: "Foment del desenvolupament de les zones rurals".

El nostre treball ha estat orientat, bàsicament en l'aconsegüiment dels objectius següents:

- Avaluació dels sistemes de gestió establerts per a les despeses de subvencions de capital i per a les despeses d'inversions, dins del marc de l'objectiu 5b. esmentat anteriorment.
- Anàlisi del compliment de la legalitat vigent aplicable en relació a totes aquestes despeses.

Les línies d'actuació subvencionables, classificades en funció del fons cofinançador, són les següents:

FEOGA-ORIENTACIÓ:

- Millores infraestructurals
- Diversificació activitats agràries
- Millores forestals
- Protecció d'espais naturals

FEDER:

- Foment turisme rural

FSE:

- Formació professional en zones de muntanya
- Formació professional en zones desfavorides

Les actuacions cofinançades pel FSE, en l'àmbit de Catalunya, no les realitza el DARP sinó que ho fan altres departaments, per la qual cosa no han estat objecte

de revisió en aquest treball.

1.1.2. Metodologia i limitacions

La nostra revisió s'ha fonamentat en l'estudi previ dels sistemes de gestió establerts i la verificació posterior del funcionament general d'aquests sistemes, mitjançant el seguiment en detall d'una mostra d'expedients seleccionats, tant de despeses per transferències de capital com d'inversions.

El treball de camp s'ha dut a terme per aquesta Sindicatura de Comptes en les dependències de la Secretaria General del Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca.

No hem sofert cap limitació quant a l'abast i aplicació dels procediments que hem cregut adients en la realització del nostre treball de camp. En tot moment l'ens fiscalitzat ha mostrat una actitud positiva de col·laboració plena.

En l'apartat núm. 2 es mostren els tipus d'actuacions realitzades, la seva naturalesa, evolució històrica dels imports globals i els mecanismes de finançament establerts.

A l'apartat 3 s'inclouen els imports globals i diferents detalls de les aplicacions de despeses per transferències de capital i d'inversions realitzades durant 1993.

L'apartat 4 inclou la descripció i l'avaluació dels diferents sistemes de gestió establerts.

Finalment, com a conclusió del treball realitzat, l'apartat 5 recull una sèrie d'observacions i recomanacions que s'han posat de manifest amb motiu de la nostra revisió.

1.2. INTRODUCCIÓ A LES ACTUACIONS FISCALITZADES

1.2.1. Estructura i funcions del Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca

La Secretaria General del Departament d'Agricultura Ramaderia i Pesca aplega dintre de la Subdirecció General de Coordinació, la Secretaria Administrativa que està composta per varies seccions.

Concretament, la Secció d'Ajuts i la Secció de Contractació i Patrimoni són les que gestionen la major part dels expedients de les línies d'actuació analitzades.

Les principals funcions que duu a terme la Secció d'Ajuts són les de gestió, tramitació i control dels expedients d'ajuts; encarregant-se de l'última part del

procediment de sol·licituds. És a dir, un cop la sol·licitud presentada als Serveis Territorials o a les Oficines Comarcals ha estat aprovada pels tècnics de la Direcció General corresponent, és tramesa a la Secció d'ajuts la qual revisa els expedients, fa la intervenció prèvia i procedeix a la reserva de crèdit.

La Secció de Contractació i Patrimoni s'encarrega de la tramitació dels expedients de contractació regulats, fonamentalment, per la Llei i el Reglament de Contractes de l'Estat i dels regulats per convenis de cooperació amb diferents entitats, principalment amb empreses públiques o universitats. Aquesta tramitació suposa un seguiment de les actuacions administratives preparatòries de cada contracte, elaboració de totes les resolucions, formalització dels contractes i la seva execució.

1.2.2. Normativa reguladora

La normativa bàsica comunitària que regula els Fons Estructurals per al període 1989-1993, és la següent :

- Reglament CEE número 2052/88 del Consell, de 24 de juny de 1988, relatiu a les funcions dels fons amb finalitat estructural i a la seva eficàcia, així com a la coordinació de les seves intervencions amb les del Banc Europeu d'Inversions i amb els altres instruments financers existents.
- Reglament CEE número 4253/88 del Consell, de 19 de desembre de 1988, pel que s'aproven disposicions d'aplicació del Reglament de la CEE número 2052/88, pel que fa referència d'una banda, a la coordinació de les intervencions dels fons estructurals, i per l'altra, d'aquestes amb les del Banc Europeu d'Inversions i amb els altres instruments financers existents.
- Reglament CEE número 4254/88, 4255/88 i 4256/88 del Consell, de 19 de desembre de 1988, pel que s'aproven les disposicions d'aplicació del Reglament CEE número 2052/88 pel que fa referència al FEDER, al FSE i al FEOGA-O, respectivament.

Les principals disposicions legals aplicables que regulen la concessió dels ajuts analitzats en l'àmbit de Catalunya, amb cofinançament comunitari, classificades en funció del Fons Estructurals i del tipus d'actuació, són les següents:

FEOGA-O:

Milliores infraestructurals:

- Decret 290 de 25 d'octubre de 1989, modificat per l'Ordre de 26/7/90, d'ordenació d'explotacions a la comarca de l'Alt Urgell; declaració d'utilitat pública i d'interés social, actuacions prioritàries i municipis compresos.

- Ordre de 21/5/90, sobre establiments d'ajuts en matèria agrària, pesquera i forestal.
- Decret 138/90, referent a línies d'ajut creades per al sector agrari, forestal i pesquer.
- Decret 273/90, sobre l'aprovació definitiva del Pla del Pallars Jussà 1991-1995.
- Ordre de 12/2/91, d'ordenació d'explotacions a la zona de secà de la Noguera (Lleida). Aprovació de la primera fase del Pla d'obres i millores territorials.

Diversificació activitats agràries:

- Decret 131/88 de 16 de maig, pel qual es modifica el capítol 8(Foment de Cooperatives Agràries) del Decret 49/1987 de 29 de gener; modificat pel Decret 95/1990, de 3 d'abril i pel Decret 164/1992.
- Ordre de 21/5/90, sobre establiment d'ajuts en matèria agrària, pesquera i forestal.
- Ordre de 13/4/93, sobre ajuts per al foment de la reestructuració del cooperativisme agrari.

Protecció d'espais naturals:

- Ordre de 21/5/90, sobre establiment d'ajuts en matèria agrària, pesquera i forestal.

FEDER:

Turisme rural:

- Ordre de 24/1/92, de concessió d'ajuts per a la promoció del turisme rural a la zona objectiu 5b de Catalunya.
- Resolució de 21/5/92, per la qual es dicten les normes per a l'execució i el desenvolupament de l'Ordre de 24/1/92.

Adicionalment, els expedients de contractació analitzats per despeses d'inversió, s'han revisat en base a la normativa vigent en matèria de contractació administrativa, regulada bàsicament, entre d'altres disposicions, per :

- Decret 923/1965, de 8 d'abril, pel que s'aprova el text articulat de la Llei de Contractes de l'Estat (LCE).
- Decret 3410/1975, de 25 de novembre, pel que s'aprova el Reglament General de Contractació de l'Estat (RGCE).

2. TIPUS D'ACTUACIONS

2.1. NATURALESA

L'any 1988, el Reglament 2052/88 de la CEE va establir 5 objectius bàsics per assolir la cohesió econòmica i social de la Comunitat Europea i reduir les disparitats existents entre les diverses regions, als quals havien de contribuir específicament un o més dels Fons Estructurals.

Els cinc objectius bàsics eren els següents:

Objectiu 1: Fomentar el desenvolupament i l'ajust estructural de les regions menys desenvolupades (FSE, FEOGA-O, FEDER).

Objectiu 2: Reconvertir regions, regions frontereres parts de regions (incloses les "conques d'ocupació" i els nuclis urbans), greument afectades pel declivi industrial (FSE, FEDER).

Objectiu 3: Combatre l'atur de llarga durada (FSE).

Objectiu 4: Facilitar la inserció professional dels joves (FSE).

Objectiu 5: En la perspectiva de la reforma agrària comuna:

- a) Accelerar l'adaptació de les estructures agràries (FEOGA-O).
- b) Fomentar el desenvolupament de les zones rurals (FSE, FEOGA-O, FEDER).

Els objectius 3, 4 i 5a) eren de tipus territorial i afectaven tot el territori comunitari, mentre que els objectius 1, 2 i 5b) tenien caràcter no horitzontal i, per tant, requerien una delimitació geogràfica per a la seva aplicació.

El Reglament 2052/88 va establir els criteris de delimitació de les zones elegibles per a aquests objectius per al període 1989-1993. D'acord amb aquests criteris, Catalunya va quedar exclosa de l'objectiu 1 i va ser declarada elegible en parts del seu territori pels objectius 2 i 5b).

Les actuacions analitzades per nosaltres, són aquelles que donen suport a la consecució de l'objectiu 5b; objectiu a què contribueixen els tres Fons Estructurals (FEOGA-O, FEDER i FSE) i que pretén fomentar el desenvolupament de les zones rurals.

L'objectiu 5b té un caràcter específicament regional, per tant les seves mesures estaran limitades a determinades regions o parts de regions subvencionables.

Per a poder acollir-se als ajuts comunitaris, la zona on es faci l'actuació haurà de complir les següents condicions:

- Índex elevat d'ocupació agrícola en relació amb l'ocupació total.
- Baix nivell de renda agrícola, expressat en valor afegit agrícola per unitat de treball agrícola.
- Baix nivell de desenvolupament socio-econòmic, valorat en funció del producte interior brut per habitant.

La relació de municipis catalans, classificats per comarques, que van ser inclosos dins de l'objectiu 5b per al període 1989-1993 és la següent:

ALT URGELL:

Alàs i Cerc
Arsèguel
Cabó
Cava
Coll de Nargó
Estamariu
Fígols i Alinyà
Josa i Tuixén
Montferrer i Castellbò
Organyà
Pont de Bar, el
Ribera d'Urgellet
Seu d'Urgell, la
Valls d'Aguilar, les
Valls de Valira, les
Vansa i Fórns, la

ALT CAMP:

Mont-ral
Querol

ALTA RIBAGORÇA:

Barruera
Pont de Suert, el
Vilaller

BAIX CAMP:

Arbolí
Capafonts
Febró, la
Prades

BERGUEDÀ:

Gósol

CERDANYA:

Alp
Bellver de Cerdanya
Bolvir
Das
Fontanals de Cerdanya
Ger
Guils de Cerdanya
Isòvol
Lles
Llívia
Meranges
Montellà i Martinet
Prullans
Puigcerdà
Urús

CONCA DE BARBERÀ:

Barberà de la Conca
 Conesa
 Forès
 Llorac
 Montblanc
 Passanant
 Piles, les
 Rocafort de Queralt
 Santa Coloma de Queralt
 Santa Perpètua de Gaià
 Sarraí
 Savallà del Comtat
 Senan
 Vallclara
 Vallfogona de Riucorb
 Vilanova de Prades
 Vimbodí

GARRIGUES:

Albagés, l'
 Albi, l'
 Arbeca
 Bellaguarda
 Borges Blanques, les
 Bovera
 Castellldans
 Cervià de les Garrigues
 Cogul, el
 Espluga Calba, l'
 Floresta, la
 Fulleda
 Granadella, la
 Granyena de les Garrigues
 Juncosa
 Omellons, els
 Pobla de Cérvoles, la
 Puiggròs
 Soleràs, el
 Tarrés
 Torms, els
 Vilosell, el
 Vinaixa

GARROTXA:

Argelaguer
 Besalú
 Beuda
 Castellfollit de la Roca
 Maià de Montcal
 Mieres
 Montagut
 Olot
 Planes d'Hostoles, les
 Preses, les
 Riudaura
 Sales de Llierca
 Sant Aniol de Finestres
 Sant Feliu de Pallerols
 Sant Ferriol
 Sant Jaume de Llierca
 Sant Joan les Fonts
 Santa Pau
 Tortellà
 Vall d'en Bas, la
 Vall de Bianya, la

PALLARS JUSSÀ:

Abella de la Conca
 Castell de Mur
 Gavet de la Conca
 Isona i Conca Dellà
 Llimiana
 Pallars Jussà
 Pobla de Segur, la
 Salàs de Pallars
 Sant Esteve de la Sarga
 Sarroca de Bellera
 Senterada
 Talarn
 Torre de Cabdella, la
 Tremp

PALLARS SOBIRÀ:

Alins
Alt Àneu
Baix Pallars
Espot
Esterri d'Àneu
Esterri de Cardós
Farrera
Guingueta d'Àneu, la
Lladorre
Llavorsí
Rialp
Soriguera
Sort
Tírvia
Vall de Cardós

PRIORAT:

Bisbal de Falset, la
Cabacés
Cornudella de Montsant
Figuera, la
Margalef
Morera de Montsant, la
Pradell de la Teixeta
Ulldemolins
Vilella Alta, la

RIBERA D'EBRE:

Palma d'Ebre, la

SEGRIÀ:

Alcanó
Alfés
Almatret
Aspa
Llardecans
Maials
Sarroca de Lleida
Sunyer
Torrebesses

TERRA ALTA:

Arnes
Batea
Bot
Caseres
Corbera d'Ebre
Fatarella, la
Gandesa
Horta de St. Joan
Pinell de Brai, el
Pobla de Massaluca, la
Prat de Comte
Vilalba dels Arcs

Les funcions principals dels fons per assolir l'objectiu 5b són:

FEOGA:

- Reforçar i reorganitzar les estructures agràries, incloses les de comercialització i transformació de productes agrícoles, de pesca i silvícoles.
- Garantir la reconversió de les produccions agràries i promoure el desenvolupament d'activitats complementàries per als agricultors.
- Garantir un nivell de vida als agricultors.
- Contribuir al desenvolupament de l'entramat social de les zones rurals, protecció del medi ambient i conservació d'espais rurals, compensant els efectes que tenen els obstacles naturals per a l'agricultura.

FEDER:

- Recolzament d'inversions productives que permetin la creació o el manteniment de llocs de treball.

- Inversions en infraestructures que contribueixin al desenvolupament o reconversió de les regions corresponents.
- Desenvolupament del potencial endogen mitjançant mesures de foment i recolzament de les iniciatives locals i activitats de petites i mitjanes empreses.

FSE:

- Afavorir l'estabilitat i mantenir el creixement de llocs de treball mitjançant la formació continuada, l'orientació i l'assessorament.
- Reforçar el potencial humà en matèria d'investigació de ciència i tecnologia.

Els subprogrames, les mesures i les principals actuacions amb referència al programa operatiu 5b per a l'exercici de 1993, i el fons cofinançador corresponent són les següents:

PROGRAMA OPERATIU 5B			
SUBPROGRAMA	MESURES	PRINCIPALS ACTUACIONS	FONS COFINANÇADOR
Millora d'estructures i div. agrària	Millores infraestr.	Camins i regadius. Subvencions a ajuntaments i consells comarcals. Inversions a escoles de capacitació.	FEOGA
	Diversificació activitats agràries	Millora dels processos de transf. i comercialització productes locals. Defensa vegetal. Higiene i profilaxi animal.	FEOGA
Conservació i aprofitament del medi natural	Millores forestals	Defensa medi natural	FEOGA
	Protecció espais naturals	Ordenació espais naturals	FEOGA
Diversificació activitats econòmiques i infraestructures	Foment turisme rural	Ajuts turisme rural	FEDER
Valoració recursos humans	F.P. zones de muntanya	Cursos	FSE
	F.P. zones desfavor.	Cursos	FSE

Font: DARP

2.2. EVOLUCIÓ HISTÒRICA

El resum de les subvencions aprovades per la CEE durant el període 1986-1993 per a Catalunya, considerant totes les administracions participants (Autonòmica, Local i Central) i tots els objectius i iniciatives comunitàries establertes pels Fons Estructurals, ha estat el següent:

FONS	1986-1992	1993	TOTAL
FEDER	47.733,5	14.598	62.331,5
FSE	82.763,2	20.508,2	103.271,4
FEOGA-O	10.615,1	4.033,2	14.648,3
TOTAL	141.111,8	39.139,4	180.251,2

(Imports en milions de pessetes)

Font: DGPE

La part d'aquestes subvencions que han estat gestionades directament per la Generalitat de Catalunya és la següent:

FONS	1986-1992	1993	TOTAL
FEDER	23.158,2	11.150,3	34.308,5
FSE	16.633,9	4.990,6	21.625,5
FEOGA-O	2.360,6	1.225,4	3.586
TOTAL	42.152,7	17.366,3	59.520

(Imports en milions de pessetes)

Font: DGPE

Els fons rebuts històricament per la Generalitat de Catalunya corresponents a aquestes subvencions, durant el període 1986-1993, han estat:

FONS	1986-1992	1993	IMPORT
FEDER	21.091,3	13.011,1	34.102
FSE	10.821,3	4.102,5	14.924
FEOGA-O	2.360,6	1.225,4	3.586
TOTAL	34.273,2	18.339	52.612

(Imports en milions de pessetes)

Font: DGPE

2.2. MECANISMES DE FINANÇAMENT

La forma de finançament de les actuacions per l'objectiu 5b, és, bàsicament, el cofinançament, contribuint els Fons Estructurals amb un percentatge del 45% sobre l'import global dels programes operatius, conjunt de mesures plurianuals establertes pel DARP.

Segons estableix la normativa, el pagament de les ajudes financeres provinents dels Fons Estructurals, per part de la CEE, s'efectuarà d'acord amb els seus

compromisos pressupostaris i es farà arribar a l'autoritat designada a l'efecte en la sol·licitud presentada per l'Estat membre corresponent.

Els compromisos pressupostaris es contrauran en funció de les accions aprovades per la Comissió dels Estats membres.

En el cas que l'acció tingui una durada superior als dos anys els compromisos es realitzaran per trams anuals.

El compromís pel primer tram o per accions que tinguin una duració inferior als dos anys, es contraurà quan la Comissió adopti la decisió d'aprovar l'acció.

Per als següents trams, els compromisos es basaran en el pla de finançament de l'acció i en el nivell de despeses executades.

Les ajudes financeres rebudes de la Comunitat arribaran en forma de subvencions corrents o de capital segons quin sigui l'objecte finançat, i poden adoptar la forma de bestreta o pagament definitiu:

Bestreta: Poden produir-se un màxim de dues bestretes, la suma de les quals no pot superar el 80% de l'import del compromís establert.

La primera bestreta podrà arribar al 50% de l'import compromès i es pagarà, en el primer exercici sense que hagin d'existir certificacions de despeses realitzades, i en els exercicis següents quan l'Estat membre certifiqui que els beneficiaris han gastat el 60% o 100% del cost total de l'últim i penúltim tram anual, respectivament.

La segona bestreta podrà donar-se quan l'estat membre certifiqui que els beneficiaris finals han realitzat com a mínim despeses per import de la meitat de la primera bestreta.

Pagament definitiu: Perquè tingui lloc caldrà que l'autoritat receptora de les ajudes presenti a la comissió una sol·licitud de pagament dintre dels sis mesos següents a la finalització de l'any a què correspongui l'acció de cofinançament, juntament amb un certificat de l'Estat membre confirmant les dades facilitades a la sol·licitud de pagament i juntament amb l'informe anual sobre els avenços realitzats.

Els percentatges de participació comunitària amb càrrec als Fons Estructurals per a l'objectiu 5b poden oscil·lar entre un màxim del 50% del cost total i un mínim del 25%. El cofinançament dels expedients analitzats corresponents a l'any 1993 ha estat del 45%.

3. SITUACIÓ DETALLADA D'APLICACIONS DE DESPESES

3.1. TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL

Els imports totals dels ajuts concedits pel DARP durant l'any 1993, classificats en funció de l'aplicació a la qual corresponen presenten la següent liquidació pressupostària:

DESCRIPCIÓ	CRÈDIT INICIAL	CRÈDIT MODIFICA.	CRÈDIT DEFINIT.	OBLIGAC. RECONEG.
Desenv. comunit.	110	202,2	312,2	176,5
Transf. Consells Comarcals	205	196	401	196
Obres regadiu	32	0	32	2,3
Inst. agràries	210	73,7	283,7	134,9
Millora procés producc.	900	(167,8)	732,2	395
Millora condic. econòm.	300	0	300	268,6
Sanitat animal	250	4,3	254,3	183,5
Desenvolupament rural	72	767,7	839,7	379,7
TOTAL	2.079	1.076,1	3.155,1	1.736,5

(Imports en milions de pessetes)

Font: DARP

L'import reportat a la CEE corresponent a obligacions reconegudes al capítol 7 del pressupost de despeses durant l'exercici 1993 com a transferències de capital per ajuts del DARP per actuacions cofinançades pels Fons Estructurals, classificades per línies d'actuació, són les següents:

LÍNIA D'ACTUACIÓ	OBLIGACIONS RECONEGUDES
Subvencions Ajuntaments i Consells Comarcals	235,8
Millora dels processos de transformació i comercialització productes locals.	71,4
Defensa vegetal	3
Higiene i profilaxi animal	50,8
Turisme rural	116,5
TOTAL	477,5

(Imports en milions de pessetes)

Font: DARP

Durant 1993 s'ha reconegut un import de 401 MPTA d'obligacions corresponents a incorporacions de romanents de l'exercici 1992 per actuacions que han estat finalitzades amb posterioritat a 31 de desembre de 1993.

Podem observar com el total d'obligacions reconegudes classificades en funció de l'aplicació comptable a la que corresponen les actuacions a analitzar, no coincideix amb el total segons línies d'actuació reportades a la CEE; ja que les aplicacions recullen expedients que corresponen a les mateixes línies d'actuació que les reportades, però que poden haver estat realitzades a localitats no incloses en l'objectiu 5b i per tant no cofinançades pels Fons.

Tenint en compte la província on s'ha fet l'actuació la classificació és la següent:

LÍNIA D'ACTUACIÓ	TARRAGONA	LLEIDA	GIRONA	PROVÍNCIA NO ESPECI.	TOTAL
Subv. Aj. i CC	21,6	208,6	3	2,6	235,8
Millora dels processos de transf. i comer. productes local	39,8	28,9	2,7	-	71,4
Defensa Vegetal	3	-	-	-	3
Higiene i profilaxi animal	5,5	34,8	10,5	-	50,8
Turisme rural	-	-	-	116,5	116,5
TOTAL	69,9	272,3	16,2	119,1	477,5

(Imports en milions de pessetes)

Font: DARP

NOTA: La província de Barcelona no està inclosa dintre de l'àmbit d'actuació de l'objectiu 5b.

Els principals objectius i accions duts a terme en aquestes línies d'actuació són els següents:

Subvencions Ajuntaments i Consells Comarcals:

Els ajuts concedits als Ajuntaments o Consells Comarcals durant l'exercici 1993 es destinen a la millora de les infraestructures i dels equipaments comunitaris i a les instal·lacions agràries. S'han concedit importants subvencions com és el cas de la concedida a la Comunitat de Regants de Sant Llorenç i Gerb per a l'encanonament d'un canal per import de 25 MPTA, la concedida a la Cooperativa del Cadí SCCL per a la millora tecnològica de la indústria dels derivats làctics, per un import de 56 MPTA i la concedida al Consell Comarcal de les Garrigues per a la millora de l'asfalt del camí a "El Cogul" per un import de 20 MPTA.

Millora dels processos de transformació i comercialització de productes locals:

Els principals tipus d'ajudes donades durant l'exercici de 1993, encaminades en aconseguir millores en els processos de transformació i comercialització de productes locals han consistit en la disminució del cost financer dels préstecs de les cooperatives, com és el cas de la subvenció de 14 MPTA rebuda per la Cooperativa del Foment Maialenc, i ajudes per a la millora o construcció de centres d'emmagatzematge, com és el cas de les ajudes rebudes per la Cooperativa Vinícola del Serral i la Cooperativa del Cadí SCCL amb un subvenció de 15 MPTA cada una.

Higiene i profilaxi animal:

Els ajuts en aquesta línia consisteixen en subvencions a les associacions de ramaders que tenen convenis signats amb el DARP, per a la realització de programes sanitaris. Destaca la concedida a la Cooperativa del Camp Pirenaic per l'exercici de 1993, d'un import de 9,5 MPTA.

Turisme rural:

La finalitat d'aquesta línia d'actuació és el desenvolupament del turisme rural a Catalunya subvencionant projectes promoguts per petits i mitjans empresaris en matèria turística. L'import màxim subvencionable és de 18 MPTA i les tres principals actuacions corresponents a obligacions concretes durant l'any 1993 són les realitzades per "Explotacions Hoteleres de Cerdanya", "Càmping la Fageda, S.L." i "Àrea de Serveis Coll Moró S.L." amb 18, 15 i 14,7 MPTA, respectivament, concedits com a subvenció. Les obres realitzades han consistit en l'adequació d'un edifici per acolliment d'hostes, construcció d'un càmping d'ús públic i construcció d'un restaurant-botiga en una àrea de serveis.

3.2. INVERSIONS

El detall de les despeses per inversió realitzades durant l'exercici 1993 pel DARP, classificades en funció de l'aplicació a la qual corresponen, presenten la següent liquidació pressupostària:

DESCRIPCIÓ	CRÈDIT INICIAL	CRÈDIT MODIFICA.	CRÈDIT DEFINIT.	OBLIGAC. RECONEG.
Inversions regadius	902,9	(0,5)	902,4	782,3
Accions s/infraest.	500	202,6	702,6	657,7
Escoles capacitació	19,1	21,1	40,2	40,1
Restauració forestal	145	-	145	119,6
Repoblació forestal	138,1	-	138,1	136,9
Lluita erosió	160	-	160	118,1
Lluita agents vegetals	240,8	13	253,8	215,5
Parcs naturals	420	(24,8)	395,2	329,2
TOTAL	2.525,9	211,4	2.737,3	2.399,4

(Imports en milions de pessetes)

Font: DARP

Les xifres reportades a la CEE corresponents a obligacions reconegudes en el capítol 6 del pressupost, durant l'exercici 1993, per inversions realitzades pel DARP i cofinançades pels Fons Estructurals, classificades per línia d'actuació són les següents:

LÍNIA D'ACTUACIÓ	OBLIGACIONS RECONEGUDES
Camins i regadius	703
Inversió escoles capacitació	48,1
Defensa medi natural	198,8
Ordenació espais naturals	290,1
TOTAL	1.240

(Imports en milions de pessetes)

Font: DARP

El total d'obligacions reconegudes classificades en funció de l'aplicació a la que corresponen no coincideix amb el total segons el tipus de línia d'actuació reportat a la CEE, ja que les aplicacions pressupostàries inclouen també despeses per inversions realitzades a regions no incloses dintre de la zona especificada per a l'objectiu 5b.

Tenint en compte la província on s'ha fet l'actuació la classificació és la següent:

LÍNIA D'ACTUACIÓ	TARRAGONA	LLEIDA	GIRONA	INTERPROV.	TOTAL
Camins i regadius	478,7	126,6	97,7	-	703
Inversió escoles de capacitació	41,3	6,8	-	-	48,1
Defensa medi natural	22,8	72,1	55,7	48,2	198,8
Ordenació espais naturals	15,1	270,9	4,1	-	290,1
TOTAL	557,9	476,4	157,5	48,2	1.240

(Imports en milions de pessetes)

Font: DARP

Nota: La província de Barcelona no està inclosa dintre de l'àmbit d'actuació de l'objectiu 5b.

Els principals objectius i accions portats a terme en aquestes línies d'actuació durant l'exercici de 1993 són els següents:

Camins i regadius:

Pràcticament la totalitat d'expedients inclosos en aquesta línia d'actuació són plurianuals i referents a millores de camins rurals i regadius.

Cal destacar l'expedient d'execució d'obres d'interconnexió del riu Montsant, el qual va ésser adjudicat a l'Empresa Javier Guinovart per 512 MPTA, essent les certificacions produïdes l'any 1993 de 284 MPTA, així com l'expedient de Captació, impulsó i reg al Pinell de Brai adjudicat a Fomento de Construcciones y Contratas per 346 MPTA, l'import certificat en l'exercici de 1993 ha ascendit a 65 MPTA.

Inversió escoles de capacitació:

La principal actuació realitzada durant l'exercici de 1993 en aquesta línia, correspon a les obres realitzades a Gandesa per a la construcció d'una escola de capacitació agrària, per un import de 39 MPTA.

Defensa medi natural:

Les actuacions en defensa del medi natural, s'han adjudicat, majoritàriament, mitjançant contractació directa, preferentment, a l'empresa pública Forestal Catalana, S.A.(FOCASA). Les principals accions realitzades han correspost a la campanya contra la processonària del pi, amb actuacions en diversos municipis certificant-se un import durant l'exercici de 1993 de 45,6 MPTA; campanya de reforestació de la muntanya de Ger de Cerdanya amb un import certificat a l'exercici de 1993 de 28,7 MPTA i a les millores dels camins forestals als turons d'Up a la Vall d'Aran amb un import certificat de 14,4 MPTA.

Ordenació espais naturals:

Les actuacions realitzades durant l'exercici 1993 per a l'ordenació dels espais naturals són totes d'un import molt baix. Només caldria destacar les realitzades al Parc Nacional d'Aigüestortes i a l'Estany de Sta. Maria, relatives al manteniment de les seves estructures i de l'ecosistema, amb un import certificat de 119,6 MPTA.

4. DESCRIPCIÓ I AVALUACIÓ DEL SISTEMA DE GESTIÓ ESTABLERT

4.1. TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL

Els procediments de gestió seguits per l'atorgament d'ajuts es poden classificar en 4 fases:

- a) Publicitat de les actuacions.
- b) Recepció, estudi i avaluació de sol·licituds i concessió d'ajuts.
- c) Justificació documental pel pagament efectiu de l'ajut.
- d) Seguiments de les actuacions (Només per la línia d'actuació "Turisme rural").

La nostra tasca ha consistit en la revisió d'una mostra d'expedients d'ajuts seleccionats de la relació d'actuacions per programes operatius corresponents a l'objectiu 5b, amb la finalitat d'analitzar els procediments de gestió, el control intern i el compliment de la normativa aplicable.

a) Publicitat de les actuacions:

Hem comprovat que la normativa en base a la qual s'estableixen les condicions que han de complir les persones físiques o jurídiques per poder rebre ajuts, ha estat publicada en el DOGC mitjançant Decrets, Ordres o Resolucions.

b) Recepció, estudi i avaluació de sol·licituds i concessió d'ajuts:

Hem verificat que en els expedients d'ajuts es troba la documentació requerida per la normativa aplicable en cada cas.

El circuit administratiu seguit, s'inicia generalment a les Oficines Comarcals, on es reben les sol·licituds d'ajuts i es graven al sistema informàtic (GSC).

És en aquestes Oficines Comarcals on es comprova que la documentació presentada és completa i correcta; si no ho és, es comunica al sol·licitant qui té 10 dies per esmenar les mancances. En cas de no reparar la mancança la sol·licitud serà anul·lada.

Un cop aprovada la sol·licitud es realitza, si s'escau, la inspecció tècnica. L'informe tècnic realitzat per l'inspector de l'Oficina Comarcal en funció d'uns barems prefixats, serà tramès als Serveis Territorials juntament amb l'expedient i el llistat de tramesa obtingut del GSC. Aquests serveis demanaran al Departament de la Generalitat de què depengui l'actuació a realitzar, un informe conforme es respecta la normativa vigent a Catalunya i comunicant si se li han concedit altres subvencions. Amb la informació anterior i l'actual, el tècnic dels Serveis Territorials farà un informe addicional. Si es troben anomalies es torna l'expedient a l'Oficina Comarcal, si no s'envia als Serveis Centrals l'expedient, la proposta de concessió i el llistat de tramesa del GSC.

En els Serveis Centrals de la Direcció General corresponent, es torna a revisar l'expedient, i si la sol·licitud compleix els requisits es trameta a la Secretaria Administrativa, si no, es denega introduint la denegació al GSC i comunicant-la al sol·licitant.

La Secció d'Ajuts de la Secretaria Administrativa revisa l'expedient i si és correcte, comprova l'existència de crèdit mitjançant certificat signat per la Cap de Secció de pressupostos, que prepara els documents comptables d'autorització i disposició de la despesa i passa l'expedient a l'Interventor perquè realitzi la intervenció prèvia.

Seguidament el Conseller d'Agricultura Ramaderia i Pesca signa la Resolució de concessió, i a continuació es passa la Resolució i els documents comptables a l'Interventor perquè en faci la intervenció definitiva. En aquest moment es prepara el document comptable de reconeixement de l'obligació.

Finalment es comunica a la Direcció General la Resolució positiva del Conseller i es demana la comunicació al sol·licitant de la concessió.

c) Justificació documental pel pagament efectiu de l'ajut:

La resolució estableix, generalment, que l'inici de l'actuació no pot ésser anterior a la sol·licitud d'ajut i fixa l'obligació del beneficiari d'aportar els justificants documentals de l'actuació en un termini determinat per la normativa aplicable a cada expedient.

Són els tècnics de les Oficines Comarcals els qui acostumen a realitzar la inspecció final i comproven que els terminis han estat respectats, un cop el sol·licitant comunica que les actuacions han estat finalitzades.

El tècnic emet un informe amb el resultat de la inspecció i l'envia als Serveis Centrals de la Direcció General i aquests l'envien a la Secció d'ajuts de la Secretaria Administrativa, la qual prepara el document comptable per ordenar el pagament, perquè sigui signat per l'Interventor, el Secretari i el Conseller.

Hem comprovat que els expedients analitzats compleixen els terminis establerts per la legislació aplicable a cada expedient, sense excepcions.

Addicionalment, per una mostra dels expedients analitzats, hem verificat que la data de pagament efectiu per part d'Economia no difereix molt de la data de realització del document comptable que ordena el seu pagament.

d) Seguiment de les actuacions:

En algun cas, com és la línia d'actuació "Turisme rural", s'estableix que els beneficiaris de les subvencions hauran de destinar els ajuts concedits a turisme rural durant un mínim de 5 anys. En cas d'incompliment la subvenció serà revocada i es procedirà al reintegrament de l'ajut.

Per tant es necessari establir un mecanisme de supervisió de les actuacions. Donat que les primeres actuacions finalitzades han tingut lloc durant l'any 1993, el DARP no ha realitzat cap supervisió, i està en procés de fixar el circuit de supervisió a seguir.

4.2. INVERSIONS

Els procediments de gestió seguits en els expedients de contractació es poden dividir en 3 etapes: Preparació del projecte, selecció adjudicació i formalització de contractes, i execució i finalització de les obres.

La nostra tasca ha consistit en la revisió d'una mostra d'expedients de contractació seleccionats a partir de la relació d'expedients inclosos dins del programa operatiu 5b, verificant el compliment de la normativa general de contractació, especialment en relació amb els principis generals de publicitat, concurrència i objectivitat.

Les modalitats de contractació analitzades han estat, bàsicament, les de contractació d'obres del tipus "adjudicació directa", "concurs o subhasta" i "conveni amb empresa pública mitjançant procediment administratiu".

a) Preparació del projecte:

La fase de preparació del projecte va des de la iniciació fins a l'ordre de contractació del projecte i els documents i procediments administratius més importants que hem analitzat i revisat són els següents:

- Informe de l'Oficina de Supervisió de Projectes i posterior aprovació tècnica del projecte per part de la Subdirecció General d'Obres i Millores Rural.
- Certificat de disponibilitat dels terrenys on es fa l'obra .
- Acta de replanteig previ i viabilitat del projecte.
- Resolució d'incoació, autoritzant l'inici de l'expedient de contractació d'obres per part del Conseller.
- Plec de clàusules administratives particulars aprovat per l'informe de l'assessoria jurídica.
- Certificat d'existència de crèdit pressupostari. En el cas d'expedients de contractació plurianuals, expedients adjudicats per concurs o adjudicats a empreses públiques, no es realitza certificat d'existència de crèdit, ja que en aquests casos es realitza inicialment el document comptable de l'aprovació de la despesa.
- Informe d'intervenció prèvia de la despesa.
- Acord de Govern en el cas que el període d'execució del contracte sigui superior a l'any o en cas que el pressupost del contracte excedeixi els 100 MPTA.
- Resolució d'aprovació del projecte i obertura del procediment d'adjudicació. Genera el document comptable d'aprovació de la despesa.

b) Selecció, adjudicació i formalització del contracte:

Aquesta fase inclou les actuacions administratives relatives a les condicions per a l'execució de l'obra, l'adjudicació i la formalització del contracte.

Hem revisat els documents i procediments administratius més importants que ha d'incloure l'expedient de contractació en aquesta fase i que són els següents:

- Publicació de la convocatòria al DOGC, BOE i si s'escau al DOCE.
- Certificació de la relació de proposicions presentades.
- Acta de l'obertura de proposicions econòmiques i reunió de qualificació amb el resultat de la licitació i proposta d'adjudicació.
- Resolució d'adjudicació definitiva per part de l'òrgan competent. Implica l'elaboració del document comptable de disposició de la despesa.
- Publicació en el DOGC i BOE de l'adjudicació definitiva.
- Formalització del contracte signat pel contractista i l'autoritat competent.

c) Execució i acabament de les obres:

En aquesta fase hem analitzat tota la documentació portada a terme des de la comprovació de l'acta de replanteig fins a la liquidació definitiva incloent-hi les revisions de preus i possibles modificacions.

Els documents i procediments administratius més rellevants són:

- Acta de comprovació de replanteig, arxivada a la Subdirecció General d'obres.
- Certificacions d'obres i posterior comptabilització del document comptable de reconeixement de l'obligació i ordenació del pagament analitzant, per una mostra dels expedients revisats, la diferència de dates entre la certificació d'obres i el pagament efectiu de l'obra.
- Modificacions del contracte d'obres.
- Acta de recepció provisional.
- Liquidació provisional.
- Acta de recepció definitiva.
- Liquidació definitiva.
- Devolució de la fiança.

Alguns documents no es troben en l'expedient general sinó en l'arxiu general com a documentació complementària. Per una mostra d'expedients hem comprovat

l'existència d'aquests documents.

Els expedients de contractació adjudicats directament a l'empresa pública FOCASA, mitjançant el Conveni signat entre aquesta empresa i el DARP el 12 de maig de 1989 (aprovat per Acord del Consell Executiu de 3 de juliol de 1989), no inclouen alguns documents com els relatius a la certificació d'existència de crèdit, resolució d'incoació, intervenció prèvia i plec de clàusules administratives particulars.

El DARP interpreta que es pot simplificar el procediment en base a què la clàusula vuitena de l'esmentat Conveni estableix que:

"les actuacions que realitzi l'empresa amb caràcter obligatori per ordre del DARP, es consideraran executades pel DARP amb els seus propis medis i, incloses a l'article 60, apartat 1r de la Llei de Contractes de l'Estat,..."

5. CONCLUSIONS: OBSERVACIONS I RECOMANACIONS

D'acord amb els resultats obtinguts del nostre treball, tenint present la metodologia i limitacions generals expressades anteriorment, podem concloure que els sistemes de gestió establerts, en general, asseguren la seva eficàcia i el compliment de la legalitat vigent aplicable en relació a les despeses objecte de revisió. En qualsevol cas, a continuació detallem les observacions detectades respecte als procediments i les recomanacions que poden ser d'interès per a millorar la gestió d'aquest tipus de despeses.

Núm. 1 - Hem observat que no és possible identificar en el pressupost de despeses quines actuacions estan cofinançades pels Fons Estructurals Europeus, ni els imports del cofinançament o de quin fons prové el finançament en cada cas.

Recomanem la implantació d'un sistema de comptabilitat amb un subsistema de línies d'actuació que permeti un correcte seguiment per actuació subvencionable de forma individualitzada amb les seves formes de finançament.

Núm. 2 - El pressupost inicial d'ingressos recull les transferències de capital provinents dels Fons Estructurals Europeus en una única aplicació (número 793.01, "Transferències de capital procedents del FEDER"). Per altra banda, els imports previstos en el pressupost inicial solen diferir dels rebuts i liquidats al final. El sistema actual de comptabilització en base al principi de caixa fa que no tots els ingressos liquidats en un exercici, tot i ser condicionats, guardin una relació directa amb l'exercici en què es duen a terme les despeses per a les accions corresponents.

Tot i considerant la seva dificultat, fóra recomanable que el pressupost inicial d'ingressos inclogués la totalitat dels ingressos pels Fons Estructurals Europeus de forma separada, que es calculin acuradament les previsions inicials i que s'apliqui el principi de meritació en el reconeixement dels ingressos i de les despeses relacionades.

Núm. 3 - Pel que fa a la revisió dels expedients de modificació de crèdit de despeses de l'exercici de 1993, hem detectat que s'inclouen modificacions de crèdit del tipus "incorporació d'ingressos" (II), que corresponen a ingressos meritats, reconeguts i rebuts en l'exercici anterior o meritats en exercicis anteriors i reconeguts i rebuts en l'exercici de 1993.

La utilització del principi de la data del fet en la comptabilització dels ingressos i les despeses relacionades minimitzaria aquestes modificacions de crèdit. En qualsevol cas, recomanem que les modificacions de crèdit del pressupost de despeses es facin en el mateix exercici en què es liquiden els ingressos. D'aquesta forma, s'evitarien els desequilibris temporals que actualment es provoquen en el moment de liquidar els pressupostos.

Núm. 4 - La comptabilització dels documents d'autorització i disposició de la despesa (AD) i ordenació del pagament (OP) no sempre es fa seguint un criteri uniforme i homogeni. En alguns casos els documents "AD" i "O" es generen alhora, quan es fa la resolució de concessió, i altres vegades l'"AD" coincideix amb la resolució i l'"OP" es fa en disposar del certificat de finalització de l'actuació (T-3). Addicionalment, hem detectat un total de 401 MPTA d'obligacions reconegudes per transferències de capital corresponents a actuacions iniciades en l'exercici de 1992 i incorporades al pressupost de 1993 com a romanents, per a les quals a 31 de desembre de 1993 no es disposava del certificat de finalització de l'actuació.

Recomanem que s'unifiquin els criteris emprats reconeixent les obligacions pels ajuts concedits un cop emesa la resolució d'atorgament i considerant el document "T-3" com a requisit per ordenar el pagament dels ajuts, mantenint de forma homogènia i uniforme en el temps aquest criteri. L'aplicació d'aquest criteri suposaria que els 401 MPTA, anteriorment esmentats, haurien d'haver estat reconeguts el 1992 i, addicionalment, el 1993 s'hauria d'haver reconegut aproximadament un total de 753 MPTA per resolucions realitzades sense haver generat el corresponent document de reconeixement d'obligacions al final de l'exercici de 1993.

Núm. 5 - Alguns dels expedients analitzats no han estat objecte d'intervenció prèvia i no inclouen el certificat d'existència de crèdit.

Encara que aquesta deficiència acostuma a succeir al final de l'exercici per problemes de temps amb el tancament comptable, cal que els expedients es documentin de forma adient en tots els casos.

Núm. 6 - En un dels expedients de contractació analitzats, concretament el OTT-30046/92, l'import del pressupost d'adjudicació era de 48 MPTA, mentre que el contracte, erròniament, va ser redactat per 55 MPTA.

Malgrat tractar-se d'un cas aïllat i ja solucionat, s'han d'extremar les mesures de control per tal d'evitar aquesta mena d'incidències.

Núm. 7 - Durant 1993 han estat finalitzades algunes de les actuacions de foment dels turisme rural, en les que els beneficiaris dels ajuts es comprometen a destinar les subvencions rebudes per aquest objectiu, durant cinc anys com a mínim. Actualment, el DARP està definint i fixant el circuit de supervisió i verificació d'aquesta condició.

Cal agilitar al màxim la finalització d'aquesta fase d'estudi dels controls a realitzar per a la verificació del destí en el període compromès, dels ajuts atorgats i iniciar la realització dels controls efectius.

Núm. 8 - Hem observat que en els expedients de Contractació d'obres adjudicades directament a FOCASA no consten, entre d'altres, els documents relatius a la certificació d'existència de crèdit, resolució d'incoació, intervenció prèvia i plec de clàusules administratives particulars.

Atès que FOCASA actualment no és una empresa íntegrament propietat de la Generalitat de Catalunya, cal plantejar la necessitat de modificar el marc de relacions contractuals entre el DARP i FOCASA, que hom podria interpretar com a conflictiu respecte al compliment dels tràmits establerts com a obligatoris, segons les normes generals de contractació administrativa, ja que en aquest cas no es pot atorgar als expedients d'obra encarregats a FOCASA el caràcter d'obres realitzades per la pròpia administració.

Addicionalment, una vegada resolt satisfactòriament el problema anterior, segons el RGCE els tràmits en els casos d'execució d'obres per la pròpia administració (art. 187 a 195) poden ser simplificats en alguns aspectes, però pensem que alguns documents com la certificació d'existència de crèdit i l'informe previ de la Intervenció són necessaris (art. 188 i 190) en tots els casos.

6. AL·LEGACIONS

El Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca no ha presentat cap al·legació.



Sindicatura de Comptes
de Catalunya
El Secretari General

RAMON PLANAS I FONT, Secretari General de la Sindicatura de Comptes de Catalunya,

C E R T I F I C O :

Que el present informe 19/94-C, referent a Actuacions del Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca cofinançades amb Fons Comunitaris referents al Programa Operatiu 5B, corresponent a l'exercici 1993, és una còpia exacta de l'aprovat pel Ple de la Sindicatura de Comptes en la reunió que va tenir lloc el dia 9 de maig de 1995.

I perquè així consti i tingui els efectes que corresponguin, signo aquesta certificació, amb el vist-i-plau del Síndic Major.

Barcelona, 11 de maig de 1995

Vist-i-plau
EL SÍNDIC MAJOR